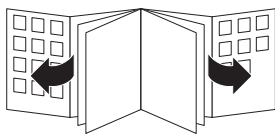


Satinelle Ice

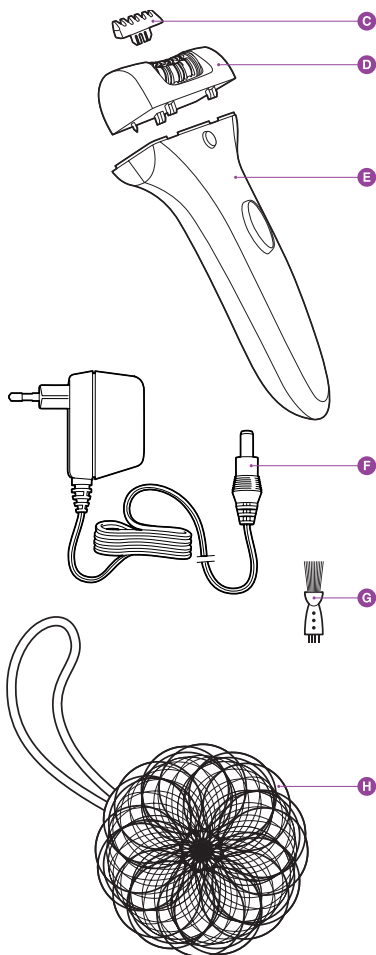
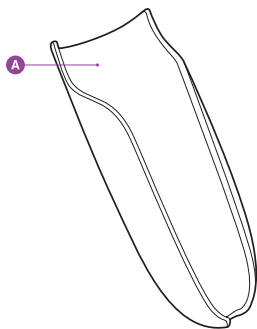
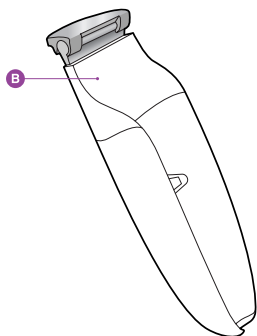
HP649 I



PHILIPS



I



ENGLISH 6

DEUTSCH 13

FRANÇAIS 22

NEDERLANDS 30

NORSK 39

SVENSKA 46

SUOMI 53

DANSK 60

Introduction

With your new Satinelle ICE you can remove unwanted hairs quickly, easily and effectively. The combination of the new ceramic epilating system with the contour-following skin cooler and the massaging system constitutes a revolution in epilation. Thanks to the natural numbing effect of ice and massaging, the new Satinelle ICE makes epilation more comfortable and less painful than ever. The result is a silky-smooth skin and a hair growth reduction of up to 50%, assuming you use the appliance regularly (every 4 weeks).

The rapidly rotating epilating discs catch even the shortest hairs (down to 0.5 millimetre!) and pull them out by the roots. As a result, your skin stays smooth for up to four weeks and regrowth is soft and downy.

General description (fig. 1)

- A** Insulating sleeve for skin cooler
- B** Skin cooler with pivoting cooling head
- C** Massaging element
- D** Epilating head
- E** Appliance
- F** Adapter
- G** Cleaning brush
- H** Exfoliating body puff

Important

Read these instructions for use carefully before using the appliance and save them for future reference.

- D** Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- D** Only use the appliance in combination with the adapter supplied.
- D** Do not use the appliance if the adapter or the appliance itself is damaged.
- D** If the adapter is damaged, always have it replaced by one of the original type in order to avoid a hazard.

- ⓘ The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this will cause a hazardous situation.
- ⓘ Keep the appliance and the adapter dry.
- ⓘ Keep the appliance out of the reach of children.
- ⓘ Do not expose the appliance to temperatures lower than 5°C or higher than 35°C.
- ⓘ To prevent damage and injuries, keep the running appliance away from your scalp hair, eyebrows, eyelashes, clothes, threads, cords, brushes etc.
- ⓘ Do not use the appliance on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs) or wounds without consulting your doctor first. People with a reduced immune response or people suffering from diabetes mellitus, Raynaud's disease or immunodeficiency should contact their doctor first.

Preparing for use

Freezing the skin cooler

- ⓘ Put the skin cooler **WITHOUT** the insulating sleeve in the freezer or freezing compartment (***) at least 4 hours before you start epilating. When the fluid has turned blue, the skin cooler is ready for use.

Make sure the outside of the skin cooler is completely dry before you freeze it.

- ▶ *TIP: You can store the skin cooler in the freezer permanently.*

Using the appliance

General information about epilation

- ⓘ Epilation is easier just after taking a bath or shower. Make sure your skin is completely dry when you start epilating.
- ⓘ When you use the appliance for the first time, we advise you to try it out on an area with only light hair growth to get accustomed to the epilation process.

- ▶ Before epilating hairs longer than 1 cm on sensitive skin areas, shorten them with a trimmer or a pair of scissors.
- ▶ Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the epilator. This phenomenon is absolutely normal and will quickly disappear. As you use the appliance more often, your skin will get used to epilation, skin irritation will decrease and regrowth will become thinner and softer. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.
- ▶ We advise you to epilate before going to bed at night, as this will allow any skin irritation that may develop to diminish overnight.

Epilating with the skin cooler

Make sure your skin is clean, entirely dry and free from grease. Do not use any cream before you start epilating.

1 Slide the insulating sleeve onto the skin cooler (fig. 2).

The insulating sleeve prevents an unpleasant sensation of coldness in your hand while using the appliance and keeps the skin cooler cold as long as possible.

Occasionally the pivoting cooling head may freeze onto the skin cooler and won't move when you take the skin cooler from the freezer. The pivoting cooling head will start pivoting again after you have passed it over your leg a few times.

2 Snap the appliance onto the skin cooler (fig. 3).

3 Insert the appliance plug into the bottom of the appliance and put the adapter in the wall socket.

4 Switch the appliance on by selecting the desired speed (fig. 4).

Select speed I for areas with little hair growth and for areas where bones are located directly beneath the skin, such as knees and ankles. Select speed II for larger areas with stronger hair growth.

5 Stretch your skin with your free hand to make the hairs stand upright.

6 Place the appliance perpendicularly onto the skin with the on/off slide pointing towards you and move it against the direction of

hair growth at a moderate speed (fig. 5).

Make sure both the epilating discs and the skin cooler are in proper contact with the skin.

Press the appliance lightly onto the skin.

- ▶ If you are not completely satisfied with the epilation result, try moving the epilator more slowly over your skin.

Epilating without skin cooler

- ▶ If you do not want to use the skin cooler, for instance because you have grown accustomed to the sensation of epilation, you can also use the appliance without the skin cooler.
- ▶ Make sure that you place the epilator perpendicularly onto your skin and that you move it against the direction of hair growth.

Using the exfoliating body puff

Use the exfoliating body puff in the shower.

Regular massages with the puff may help to prevent ingrown hairs. Do not use the puff immediately before or after epilation.

Cleaning and maintenance

Never rinse the adapter or the appliance itself with water.

Do not use any corrosive detergents, scouring pads or cloths, petrol, acetone etc. to clean the appliance.

- 1** Make sure the appliance is switched off and unplugged.
- 2** Remove the skin cooler from the appliance and slide the insulating sleeve off the skin cooler.
- 3** Clean the pivoting cooling head of the skin cooler with a brush or moist cloth after each use (fig. 6).

Make sure the outside of the skin cooler is completely dry before freezing it again.

Cleaning the epilating head

1 Remove the epilating head (fig. 7).

Press the release button and move the epilating head in the direction of the arrow.

2 Clean all accessible parts and the epilating discs with the brush.

For thorough cleaning you can remove the massaging element (fig. 8).

3 You can also clean the epilating head (not the appliance!) more thoroughly by rinsing it under the tap (fig. 9).

Never try to detach the epilating discs from the epilating head.

4 Place the epilating head on the appliance and press it onto the appliance until it snaps home ('click') (fig. 10).

The epilating head can only be fitted onto the appliance in one way.

Storage

1 Store the appliance and the accessories in the pouch.

Environment

Do not throw the appliance away with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this you will help to preserve the environment (fig. 11).

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
Reduced epilating performance.	The epilator is being moved in the wrong direction.	Move the appliance against the direction of hair growth.
	The epilating head is placed on the skin at the wrong angle.	Make sure you place the appliance perpendicularly onto the skin.
	The epilating head does not touch the skin.	Make sure both the epilating head and the skin cooler are in proper contact with your skin during epilation.
The appliance does not work.	The skin was moistened with water; or a cream or other skincare product was applied prior to epilation.	Make sure your skin is entirely dry and free from grease. Do not put any cream, body milk or other skincare product on your skin before you start epilating.
	The socket to which the appliance is connected is not live.	Make sure the socket you use is live. If you are using a socket in a bathroom cabinet, you may need to switch on the light to activate the socket.
	The appliance is not switched on.	Make sure that the appliance is plugged in and switched on.
	The epilating head has not been attached correctly.	Place the epilating head on the appliance and press it onto the appliance until it snaps home ('click').

Problem	Cause	Solution
Skin irritation occurs.	You used the epilator for the first time or after a long period of disuse.	Some skin irritation may occur the first few times you use the appliance. This is absolutely normal and should quickly disappear. For tips to reduce skin irritation, see the first section of chapter 'Using the appliance'. Also make sure you keep the epilating head clean.
The skin cooler is not cold enough.	The skin cooler was not frozen long enough.	Put the skin cooler without the insulating sleeve in the freezer or freezing compartment (***) for at least 4 hours. When the colour of the fluid has changed from white to completely blue, the skin cooler is ready for use.
	The skin cooler was not put in the freezer or freezing compartment.	Put the skin cooler without the insulating sleeve in the freezer or freezing compartment (***) for at least 4 hours. Do not store the skin cooler in the refrigerator.
	The skin cooler does not touch the skin.	Make sure the skin cooler is always in proper contact with your skin during epilating. Pass the skin cooler over your leg a few times to make it start pivoting again. Always make sure the outside of the skin cooler is completely dry before you freeze it.
The pivoting cooling head of the skin cooler doesn't move.	The pivoting cooling head is frozen.	
The epilating head cannot be removed.	You are not moving the epilating head in the right direction.	Press the release button and move the epilating head in the direction of the arrow (fig. 7) to remove it.

Einleitung

Mit Ihrem neuen Epiliergerät Satinelle ICE werden lästige Haare schnell, einfach und gründlich entfernt. Die Kombination des neuen Keramik-Pinzettensystems mit dem Skin Cooler, der sich allen Konturen anpasst sowie dem Massagesystem stellt eine wahre Revolution auf dem Gebiet der Epilation dar. Die schmerzlindernde Wirkung von Eis auf der Haut macht das Epilieren mit dem neuen Satinelle ICE angenehmer und schmerzfreier denn je. Das Ergebnis ist seidenglatte Haut. Bei regelmäßiger Anwendung (alle 4 Wochen) reduziert sich der Haarwuchs um bis zu 50 %.

Die schnell rotierenden Pinzetten erfassen selbst die kürzesten Härchen von nur einem halben Millimeter Länge und entfernen sie mitsamt der Wurzel. Anschließend bleibt Ihre Haut bis zu 4 Wochen glatt. Die nachwachsenden Härchen sind weich und fein.

Übersicht (Abb. I)

- A** Iso-Hülle für Skin Cooler
- B** Skin Cooler mit beweglichem Kopf
- C** Massage-Element
- D** Epilierkopf
- E** Gerät
- F** Netzteil
- G** Reinigungsbürste
- H** Körperpeeling-Pflegeschwamm

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Einsichtnahme auf.

- Prüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die Spannungsangabe auf dem Netzteil mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Benutzen Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzteil.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzteil oder das Gerät selbst beschädigt oder defekt ist.

- Wenn das Netzteil defekt oder beschädigt ist, darf es nur durch ein Original-Ersatzteil ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Netzteil enthält einen Transformator. Ersetzen Sie das Netzteil keinesfalls durch einen anderen Stecker, da dies möglicherweise den Benutzer gefährden kann.
- Gerät und Netzteil dürfen nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommen.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Setzen Sie das Gerät nicht Temperaturen unter 5° bzw. über 35° C aus.
- Halten Sie das eingeschaltete Gerät fern von Kopfhaar, Wimpern und Augenbrauen, sowie von Kleidung, Borsten, Fäden und Drähten, um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden.
- Bei Hautreizungen, Krampfadern, Ausschlag, Pickeln, (behaarten) Muttermalen oder Wunden sollte das Gerät nicht verwendet werden, ohne vorher einen Arzt zu konsultieren. Gleiches gilt bei Patienten mit geschwächter Immunabwehr, Diabetes, dem Raynaud-Syndrom oder einer Immunschwächekrankheit. In diesen Fällen sollten Sie unbedingt zunächst ein Arzt konsultieren.

Vorbereitung

Skin Cooler einfrieren

- I** Legen Sie vor dem Epilieren den Skin Cooler OHNE Iso-Hülle für mindestens 4 Stunden in das Tiefkühlgerät oder das Tiefkühlfach (**). Sobald sich die Flüssigkeit blau färbt, kann der Skin Cooler verwendet werden.

Vergewissern Sie sich, dass der Skin Cooler vollständig trocken ist, bevor Sie ihn einfrieren.

- ▶ *Hinweis: Sie können den Skin Cooler auch ständig im Tiefkühlgerät bzw. -fach aufbewahren.*

Gerät verwenden

Allgemeine Hinweise zum Epilieren

- Das Epilieren ist nach einem Dusch- oder Vollbad am leichtesten. Achten Sie darauf, dass Ihre Haut vor der Anwendung vollständig trocken ist.
- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, empfiehlt es sich, es zunächst an einer Stelle mit geringer Behaarung auszuprobieren, damit Sie sich an das Epilieren gewöhnen.
- Längere Haare an empfindlichen Hautpartien sollten Sie vor dem Epilieren mit einem Haarschneider oder einer Schere vorschneiden.
- Nach den ersten Anwendungen kann Ihre Haut möglicherweise mit Rötungen oder Reizungen reagieren. Dies ist völlig normal und sollte sich bald legen, sobald Sie sich an das Epilieren gewöhnt haben und die nachwachsenden Haare dünner und zarter werden. Sollte die Hautirritation nicht innerhalb von 3 Tagen wieder verschwinden, konsultieren Sie Ihren Arzt.
- Wir empfehlen das Epilieren vor dem Schlafengehen. So kann eine möglicherweise auftretende Hautreizung über Nacht abklingen.

Epilieren mit dem Skin Cooler

Ihre Haut sollte sauber, fettfrei und absolut trocken sein, wenn Sie das Gerät benutzen. Verwenden Sie vor dem Epilieren keine Cremes.

1 Schieben Sie die Iso-Hülle auf das Kühlelement (Abb. 2).

Die Hülle verhindert, dass Sie während des Epilierens ein unangenehmes Kältegefühl in der Hand verspüren, und hält den Skin Cooler länger kalt.

Es kann vorkommen, dass der bewegliche Kopf am Kühlelement festfriert und sich nicht mehr bewegen lässt, wenn Sie das Kühlelement aus dem Tiefkühlgerät nehmen. Nachdem Sie den Kopf des Kühlelements mehrmals über das Bein geführt haben, lässt er sich wieder bewegen.

2 Drücken Sie das Gerät auf das Kühlelement (Abb. 3).

3 Führen Sie den Gerätestecker in die Buchse im Gerät, und stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose.

4 Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die gewünschte Geschwindigkeit wählen (Abb. 4).

Wählen Sie die normale Geschwindigkeit I für Hautpartien mit geringer Behaarung und für Hautpartien über Knochen, z. B. Knie und Knöchel. Wählen Sie Geschwindigkeitsstufe II für größere Hautpartien mit stärkerer Behaarung.

5 Straffen Sie die Haut mit Ihrer freien Hand, damit sich die Haare aufrichten.

6 Halten Sie das Gerät senkrecht auf die Haut, und achten Sie darauf, dass der Ein-/Ausschalter zu Ihnen zeigt. Bewegen Sie das Gerät langsam gegen die Haarwuchsrichtung (Abb. 5).

Achten Sie darauf, dass sowohl die Epilierpinzetten als auch das Kühlelement ständigen Kontakt mit der Haut haben. Drücken Sie das Gerät leicht auf die Haut.

- Wenn Sie mit dem Ergebnis der Epilation nicht zufrieden sind, führen Sie das Epiliergerät etwas langsamer über Ihre Haut.

Epilieren ohne Skin Cooler

- Wenn Sie den Skin Cooler nicht verwenden möchten, weil Sie z. B. an das Epilieren gewöhnt sind, können Sie das Gerät auch ohne Skin Cooler verwenden.
- Achten Sie darauf, das Epiliergerät senkrecht auf die Haut zu setzen und gegen die Haarwuchsrichtung zu bewegen.

Verwenden des Körperpeeling-Pflegeschwamms

Verwenden Sie den Körperpeeling-Pflegeschwamm während des Duschens.

Regelmäßige Massagen mit einem Luffa-Schwamm können verhindern, dass Härchen in die Haut einwachsen. Verwenden Sie aber den Luffa-Schwamm nicht unmittelbar vor oder nach dem Epilieren.

Reinigung und Wartung

Spülen Sie das Netzteil und das Gerät selbst niemals mit Wasser ab.

Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine scharfen Wasch-, Spül- oder Scheuermittel bzw. Scheuerschwämme, auch keine Lösungsmittel wie Alkohol, Azeton, Benzin usw.

- 1** Überprüfen, Sie ob das Gerät tatsächlich ausgeschaltet und das Netzteil von der Steckdose getrennt wurde.
- 2** Nehmen Sie den Skin Cooler ab, und entfernen Sie die Iso-Hülle.
- 3** Reinigen Sie den beweglichen Kopf des Skin Coolers nach jedem Gebrauch mit einer Bürste oder einem feuchten Tuch (Abb. 6).
Überprüfen Sie, ob der Skin Cooler tatsächlich vollkommen trocken ist, bevor Sie ihn erneut einfrieren.

Reinigung des Epilierkopfes

- 1** Nehmen Sie den Epilierkopf vom Gerät ab (Abb. 7).
Drücken Sie auf die Entriegelungstaste, und schieben Sie den Scherkopf in Pfeilrichtung (2).
- 2** Reinigen Sie alle zugänglichen Teile und die Pinzetten mit der Bürste.
- 3** Für eine gründlichere Reinigung kann das Massage-Element entfernt werden (Abb. 8).
- 3** Der Epilierkopf (nicht das Gerät!) kann auch durch vorsichtiges Spülen unter fließendem Wasser gereinigt werden (Abb. 9).
Versuchen Sie nicht, die Epilierpinzetten vom Epilierkopf abzunehmen.
- 4** Setzen Sie den Epilierkopf auf, und drücken Sie ihn auf das Gerät, bis er hörbar einrastet (Abb. 10).
Der Epilierkopf lässt sich nur in einer Richtung auf das Gerät setzen.

Aufbewahrung

- I** Bewahren Sie das Gerät und die Zusatzteile in der mitgelieferten Tasche auf.

Umweltschutz

- D** Werfen Sie das Gerät nicht in den normalen Hausmüll, sondern geben Sie sie an einer der offiziellen Recyclingstellen ab. Damit unterstützen Sie aktiv den Umweltschutz (Abb. I I).

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips-Händler oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Tel. Nr. 01 80/5356767). Besuchen Sie auch die Philips Website **www.philips.com**

Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Geringere Leistung beim Epilieren.	Das Epiliergerät wird nicht in der erforderlichen Richtung bewegt.	Bewegen Sie das Gerät immer gegen die Haarwuchsrichtung.
	Der Epilierkopf wurde im falschen Winkel auf die Haut gesetzt.	Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät senkrecht auf die Haut aufsetzen.
	Der Epilierkopf hat keinen Kontakt mit der Haut.	Achten Sie darauf, dass sowohl der Epilierkopf als auch der Skin Cooler ständigen Kontakt mit der Haut haben.
	Die Haut wurde mit Wasser angefeuchtet, oder es wurden Cremes oder andere Hautpflegeprodukte vor dem Epilieren angewendet.	Achten Sie darauf, dass Ihre Haut vollkommen trocken und fettfrei ist. Verwenden Sie vor dem Epilieren keine Cremes, Körperlotionen oder andere Hautpflegeprodukte.
Das Gerät funktioniert nicht.	Die verwendete Steckdose funktioniert nicht.	Überprüfen Sie, ob die verwendete Steckdose tatsächlich funktioniert. Wenn Sie eine Steckdose in einem Badezimmerschrank verwenden, müssen Sie möglicherweise zunächst das Licht einschalten, um die Steckdose zu aktivieren.
	Das Gerät wurde nicht eingeschaltet.	Überprüfen Sie, ob das Gerät tatsächlich mit einer Steckdose verbunden und eingeschaltet wurde.
	Der Epilierkopf wurde nicht ordnungsgemäß aufgesetzt.	Setzen Sie den Epilierkopf auf, und drücken Sie ihn auf das Gerät, bis er hörbar einrastet.

Problem	Ursache	Lösung
Es treten Hautreizungen auf.	Sie haben das Epiliergerät zum ersten Mal oder nach einer längeren Pause verwendet.	Bei den ersten Anwendungen des Geräts können möglicherweise Hautreizungen auftreten. Dies ist normal und sollte bald abklingen. Nähere Informationen zum Vermeiden von Hautreizungen erhalten Sie im ersten Abschnitt des Kapitels 'Gerät verwenden'. Achten Sie zudem darauf, den Epilierkopf sauber zu halten.
Der Skin Cooler wurde nicht ausreichend gekühlt.	Der Skin Cooler wurde nicht lange genug gekühlt.	Legen Sie vor dem Epilieren den Skin Cooler OHNE Iso-Hülle für mindestens 4 Stunden in das Tiefkühlgerät oder das Tiefkühlfach (***) . Sobald sich die Farbe der Flüssigkeit vollständig von weiß in blau ändert, kann der Skin Cooler verwendet werden.
	Der Skin Cooler wurde nicht in ein Tiefkühlgerät oder Tiefkühlfach gelegt.	Legen Sie vor dem Epilieren den Skin Cooler OHNE Iso-Hülle für mindestens 4 Stunden in das Tiefkühlgerät oder das Tiefkühlfach (***) . Bewahren Sie den Skin Cooler nicht im Kühlschrank auf.
	Der Skin Cooler hat keinen Kontakt mit der Haut.	Achten Sie darauf, dass der Skin Cooler während des Epilierens immer Kontakt mit der Haut hat.

Problem	Ursache	Lösung
Der bewegliche Kopf des Skin Cooler lässt sich nicht bewegen.	Der bewegliche Kopf ist festgefroren.	Führen Sie den Skin Cooler mehrmals über das Bein. Anschließend lässt sich der bewegliche Kopf wieder bewegen. Achten Sie darauf, dass der Skin Cooler tatsächlich vollkommen trocken ist, bevor Sie ihn einfrieren.
Der Epilierkopf lässt sich nicht abnehmen.	Sie bewegen den Epilierkopf nicht in die richtige Richtung.	Drücken Sie auf die Entriegelungstaste, und schieben Sie den Epilierkopf in Pfeilrichtung (Abb. 7), um ihn abzunehmen.

Introduction

Le nouvel épilateur Satinelle ICE permet une épilation rapide, facile et efficace. Avec son nouveau système céramique, son applicateur de froid épousant chaque contour du corps et son système de massage, il révolutionne l'épilation. En effet, la sensation de massage et l'effet naturellement anesthésiant de la glace garantissent une épilation plus douce et moins douloureuse. Résultat : une peau douce comme de la soie et une diminution de la repousse jusqu'à 50 %, à condition de vous épiler régulièrement (toutes les 4 semaines).

Les disques rotatifs attrapent même les poils les plus courts (jusqu'à un demi millimètre !) et les éliminent à la racine, laissant votre peau douce pendant quatre semaines environ. Le poil repousse doux et plus fin.

Description générale (fig. 1)

- A** Manchon pour applicateur de froid
- B** Applicateur de froid avec tête pivotante pour l'épilation des jambes
- C** Système de massage
- D** Tête d'épilation
- E** Épilateur
- F** Adaptateur
- G** Brosse de nettoyage
- H** Éponge exfoliante

Important

Lisez les instructions du mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour un usage ultérieur.

- D** Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'adaptateur correspond à la tension de votre secteur.
- D** Utilisez l'appareil uniquement avec l'adaptateur fourni.
- D** N'utilisez pas l'appareil lorsque l'adaptateur ou l'épilateur est endommagé.
- D** Si l'adaptateur est endommagé, remplacez-le toujours par un adaptateur de même type pour éviter tout accident.

- ❶ L'adaptateur est doté d'un transformateur. N'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur afin d'éviter tout accident.
- ❷ Évitez de mouiller l'appareil et l'adaptateur.
- ❸ Tenez l'appareil hors de portée des enfants.
- ❹ Conservez votre appareil à une température comprise entre 5 °C et 35 °C.
- ❺ Pour prévenir tout dommage ou blessure, évitez de faire fonctionner l'appareil près de vos cheveux, de vos sourcils et cils, ainsi qu'à proximité de vêtements, fils, câbles, brosses, etc.
- ❻ N'utilisez pas l'appareil sans avoir consulté votre médecin si votre peau est irritée ou si vous souffrez de varices, rougeurs, taches de vin (avec pilosité) ou blessures. Les mêmes recommandations s'appliquent aux personnes ayant une immunité réduite ou souffrant du diabète, de la maladie de Raynaud ou d'immunodéficience.

Avant l'utilisation

Congélation de l'applicateur de froid

- I Placez l'applicateur de froid SANS le manchon dans le congélateur (**), au moins 4 heures avant de commencer l'épilation. Dès que le liquide devient bleu, l'applicateur peut être utilisé.

Assurez-vous que l'applicateur de froid est parfaitement sec avant de le mettre au congélateur.

- *Conseil : conservez l'applicateur de froid dans le congélateur en permanence.*

Utilisation de l'appareil

Informations générales relatives à l'épilation

- ❶ Les poils sont plus faciles à enlever après un bain ou une douche. Cependant, veillez à ce que votre peau soit complètement sèche avant de commencer l'épilation.

- ▶ Lors de votre première utilisation, nous vous conseillons d'essayer l'épilation sur une zone comportant peu de poils pour vous familiariser avec l'appareil.
- ▶ Lorsque les poils sur les zones sensibles font plus d'1 cm de long, coupez-les avec une tondeuse ou des ciseaux avant de vous épiler.
- ▶ Lors des premières utilisations, il est possible que la peau rougisse ou s'irrite légèrement. Il s'agit d'une réaction normale qui disparaîtra rapidement. La gêne ressentie au début diminuera progressivement à chaque utilisation. Au fur et à mesure, votre peau s'habitue et la repousse sera plus douce. Cependant, si l'irritation persiste plus de trois jours, consultez votre médecin.
- ▶ Il est conseillé de s'épiler le soir, afin de laisser les éventuelles irritations disparaître pendant la nuit.

Épilation à l'aide de l'applicateur de froid

Assurez-vous que votre peau est propre, complètement sèche et non grasse. N'appliquez aucune crème avant l'épilation.

1 Glissez le manchon sur l'applicateur de froid (fig. 2).

Le manchon atténue la sensation de froid dans votre main lorsque vous vous épilez et empêche l'applicateur de froid de se réchauffer trop vite. La tête pivotante peut geler au contact de l'applicateur de froid et rester immobile lorsque vous le retirez du congélateur. Dans ce cas, passez la tête pivotante plusieurs fois sur votre jambe jusqu'à ce qu'elle recommence à fonctionner.

2 Fixez l'applicateur de froid sur l'appareil (fig. 3).

3 Insérez la petite fiche dans l'appareil et l'adaptateur dans la prise de courant.

4 Mettez l'appareil en marche, en sélectionnant la vitesse de votre choix (fig. 4).

Sélectionnez la vitesse 1 pour les zones où les poils sont plus fins et pour les zones osseuses comme les genoux et les chevilles.

Sélectionnez la vitesse II pour les zones plus étendues, avec des poils plus épais.

5 Tendez la peau avec votre main libre pour redresser les poils.

6 Placez l'appareil perpendiculairement à la peau, orientez le bouton coulissant marche/arrêt vers vous, puis faites glisser l'épilateur à une vitesse modérée dans le sens inverse de la pousse des poils (fig. 5).

Assurez-vous que les disques rotatifs et l'applicateur de froid soient en contact avec votre peau.

Exercez une légère pression sur la peau.

► Si vous n'êtes pas satisfaite du résultat, faites glisser l'épilateur plus lentement sur votre peau.

Épilation sans l'applicateur de froid

► Vous pouvez également utiliser l'épilateur sans l'applicateur de froid, si vous vous êtes habituée à la sensation d'épilation par exemple.

► Placez l'épilateur perpendiculairement à la peau et déplacez-le dans le sens inverse de la pousse des poils.

Utilisation de l'éponge exfoliante

Utilisez l'éponge exfoliante sous la douche.

Un massage régulier de la peau avec l'éponge atténue le risque de repousse de poils incarnés. N'utilisez pas l'éponge exfoliante immédiatement avant ou après l'épilation.

Nettoyage et entretien

Ne rincez jamais l'appareil ou l'adaptateur à l'eau.

N'utilisez pas de produits abrasifs, d'alcool, d'acétone, d'essence, etc. pour nettoyer l'appareil.

- 1** Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché.
- 2** Ôtez l'applicateur de froid de l'appareil et retirez le manchon.
- 3** Nettoyez la tête pivotante de l'applicateur de froid avec une brosse ou un chiffon humide après chaque utilisation (fig. 6).
Assurez-vous que l'applicateur de froid est parfaitement sec avant de le remettre au congélateur.

Nettoyage de la tête d'épilation

- 1** Retirez la tête d'épilation (fig. 7).
Appuyez sur le bouton de déverrouillage et faites glisser la tête d'épilation dans le sens de la flèche.
- 2** Nettoyez toutes les parties accessibles et les disques rotatifs avec la brosse.
- D** Pour effectuer un nettoyage en profondeur, vous pouvez retirer le système de massage (fig. 8).
- 3** Vous pouvez également rincer la tête d'épilation (pas l'appareil !) sous le robinet (fig. 9).
N'essayez pas de retirer les disques rotatifs de la tête d'épilation.
- 4** Placez la tête d'épilation sur l'appareil et exercez une pression jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (vous devriez entendre un déclic) (fig. 10).
Elle ne peut être fixée sur l'appareil que dans une seule position.

Rangement

- 1** Conservez l'appareil et les accessoires dans la housse.

Environnement

- D** Lorsqu'il ne fonctionne plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 11).

Garantie et service

Pour plus d'informations, visitez notre Philips Web site: **www.philips.com** ou veuillez contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone dans le dépliant sur la garantie internationale). S'il n'y a aucun Service Consommateurs Philips dans votre pays, contactez votre distributeur ou le Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
Résultats d'épilation peu satisfaisants.	Vous passez l'épilateur dans la mauvaise direction.	Déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils.
	Vous placez la tête d'épilation sur la peau selon un angle incorrect.	Placez l'épilateur perpendiculairement à la peau.
	La tête d'épilation ne touche pas la peau.	Assurez-vous que la tête d'épilation et l'applicateur de froid sont en contact avec la peau pendant l'épilation.
	La peau était mouillée ou vous avez appliqué une crème ou un autre produit cosmétique avant de vous épiler.	Faites en sorte que la peau soit complètement sèche et non grasse. N'appliquez aucune crème, lait corporel ou autre produit cosmétique avant l'épilation.
L'appareil ne fonctionne pas.	La prise sur laquelle l'appareil est branché n'est pas alimentée.	Assurez-vous que la prise utilisée est bien alimentée. Si vous utilisez la prise de la salle de bains, il peut être nécessaire d'allumer la lumière pour activer la prise.
	L'appareil n'est pas allumé.	Assurez-vous que l'appareil est branché et allumé.
	La tête d'épilation n'a pas été correctement fixée.	Placez la tête d'épilation sur l'appareil et exercez une pression jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (vous devriez entendre un déclic).

Problème	Cause	Solution
Ma peau est irritée.	Vous avez utilisé l'épilateur pour la première fois ou après une longue période d'inutilisation.	Lors des premières utilisations, il est possible que la peau rougisse ou s'irrite légèrement. Il s'agit d'une réaction normale qui disparaîtra rapidement. Pour obtenir de plus amples informations à ce sujet, reportez-vous au chapitre « Utilisation de l'appareil ». Veuillez également à ce que la tête d'épilation soit toujours propre.
L'applicateur de froid n'est pas suffisamment froid.	L'applicateur de froid n'a pas été placé au congélateur suffisamment longtemps.	Placez l'applicateur de froid sans le manchon dans le congélateur (***) pendant au moins 4 heures. Une fois que le liquide blanc est devenu bleu, vous pouvez utiliser l'applicateur.
	L'applicateur de froid n'a pas été placé dans le congélateur.	Placez l'applicateur de froid sans le manchon dans le congélateur (***) pendant au moins 4 heures. Ne conservez pas l'applicateur de froid dans le réfrigérateur.
	L'applicateur de froid ne touche pas la peau.	Assurez-vous que l'applicateur de froid est en contact avec la peau pendant l'épilation.
La tête pivotante de l'applicateur de froid reste immobile.	La tête pivotante est gelée.	Passez-la plusieurs fois sur votre jambe jusqu'à ce qu'elle recommence à fonctionner. Assurez-vous que l'applicateur de froid est parfaitement sec avant de le congeler.
Impossible de retirer la tête d'épilation.	Vous ne faites pas glisser la tête d'épilation dans la bonne direction.	Appuyez sur le bouton de déverrouillage et faites glisser la tête d'épilation dans le sens de la flèche (fig. 7).

Inleiding

Met uw nieuwe Satinelle ICE kunt u ongewenste haartjes snel, gemakkelijk en doeltreffend verwijderen. De combinatie van het nieuwe keramische epileersysteem met contourvolgende huidkoeler en het massagesysteem betekent een revolutie in epilieren. Door de natuurlijke verdovende werking van ijs en massage, zorgt de nieuwe Satinelle ICE ervoor dat epilieren prettiger en minder pijnlijk is dan ooit. Het resultaat is een zijdezachte huid en 50% minder haargroei, indien u het apparaat regelmatig (om de vier weken) gebruikt.

De sneldraaiende epileerschijfjes grijpen zelfs de kortste haartjes (tot een halve millimeter!) en verwijderen ze met wortel en al. Hierdoor blijft uw huid tot wel vier weken glad en zijn de haartjes die na enige tijd terugkomen donzig zacht.

Algemene beschrijving (fig. 1)

- A** Beschermhuls voor huidkoeler
- B** Huidkoeler met meebewegend koelhoofd
- C** Massage-element
- D** Epileerhoofd
- E** Apparaat
- F** Adapter
- G** Schoonmaakborsteltje
- H** Scrubpons

Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om hem indien nodig te kunnen raadplegen.

- D** Controleer of het voltage aangegeven op de adapter overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat gaat gebruiken.
- D** Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de bijgeleverde adapter.

- Gebruik het apparaat niet indien de adapter of het apparaat zelf beschadigd is.
- Indien de adapter beschadigd is, laat hem dan altijd vervangen door een van het oorspronkelijke type om gevaar te voorkomen.
- De adapter bevat een transformator. Knip de adapter niet af om hem te vervangen door een andere stekker, omdat dit een gevaarlijke situatie kan opleveren.
- Houd het apparaat en de adapter droog.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Bewaar het apparaat bij een temperatuur tussen 5°C en 35°C.
- Voorkom lichamelijk letsel of beschadiging. Houd het ingeschakelde apparaat uit de buurt van hoofdhaar, wimpers, wenkbrauwen, kleding, draden, snoeren, borstels enz.
- Gebruik het apparaat niet zonder eerst uw huisarts te raadplegen indien de te epileren huid geïrriteerd is of wanneer er zich spataderen, uitslag, puistjes, moedervlekken (met haren) of wondjes op bevinden. Raadpleeg ook eerst uw huisarts wanneer uw weerstand verminderd is of wanneer u aan suikerziekte, de ziekte van Raynaud of immunodeficiëntie lijdt.

Klaarmaken voor gebruik

Huidkoeler invriezen

- I** Plaats de huidkoeler **ZONDER** de beschermhuls in de vrieskist of in het vriesvak (❄️) van uw koelkast. Laat de huidkoeler hier ten minste 4 uur liggen voordat u gaat epileren. Wanneer de vloeistof blauw is, is de huidkoeler klaar voor gebruik.

Zorg ervoor dat de buitenzijde van de huidkoeler volledig droog is voor u deze invriest.

- *Tip: u kunt de huidkoeler ook permanent in de vrieskist of het vriesvak bewaren.*

Apparaat gebruiken

Algemene informatie over epileren

- ❶ Haren zijn gemakkelijker te epileren nadat u een bad of douche heeft genomen. Uw huid moet echter wel geheel droog zijn bij het epileren.
- ❷ Wanneer u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, raden we u aan het eerst uit te proberen op een stukje huid met lichte beharing, om gewend te raken aan het epileren.
- ❸ Maak op gevoelige delen van het lichaam haren die langer zijn dan 1 cm, eerst korter met een schaar of tondeuse voordat u ze epileert.
- ❹ Uw huid kan de eerste paar keer dat u de epilator gebruikt wat rood en gevoelig zijn. Dit is een volstrekt normaal verschijnsel, dat snel verdwijnt. Naarmate u het apparaat vaker gebruikt, raakt uw huid gewend aan het epileren en zal de huidirritatie verminderen en groeien de haren dunner en zachter terug. Als de huidirritatie na drie dagen nog niet is verdwenen, adviseren we u een arts te raadplegen.
- ❺ Epileer bij voorkeur 's avonds voordat u naar bed gaat. Eventuele huidirritatie kan dan 's nachts wegtrekken.

Epileren met de huidkoeler

Zorg ervoor dat uw huid schoon, helemaal droog en niet vet is. Gebruik geen crème voordat u gaat epileren.

1 Schuif de beschermhuls om de huidkoeler (fig. 2).

De beschermhuls voorkomt een onaangenaam koud gevoel in uw hand terwijl u het apparaat gebruikt en houdt de huidkoeler zolang mogelijk koud.

Het kan voorkomen dat het meebewegende koelhoofd aan de huidkoeler vastvriest en niet meer kan bewegen wanneer u de huidkoeler uit de vriezer of het vriesvak haalt. Het koelhoofd zal weer gaan meebewegen nadat u het apparaat enkele keren over uw been heen en weer heeft bewogen.

- 2** Klik het apparaat op de huidkoeler (fig. 3).
 - 3** Steek het apparaatstekkertje in de onderkant van het apparaat en steek de adapter in het stopcontact.
 - 4** Schakel het apparaat in door de gewenste snelheid te kiezen (fig. 4).
- Kies snelheid I voor gebieden met lichte beharing en/of waar het bot zich direct onder de huid bevindt, zoals de knieën en enkels.
Kies snelheid II voor grotere en/of sterker behaarde gebieden.
- 5** Trek de huid met uw vrije hand strak, zodat de haartjes goed rechtop staan.
 - 6** Plaats het apparaat loodrecht op de huid met de aan/uitknop naar u toe en beweeg het tegen de haargroeirichting in. Doe dit niet te snel maar ook niet traag (fig. 5).

Zorg ervoor dat zowel de epileerschijfjes als de huidkoeler goed contact maken met uw huid.

Druk het apparaat licht op de huid.

- ⦿ Als u niet helemaal tevreden bent over het resultaat, beweeg de epilator dan langzamer over uw huid.

Epilieren zonder huidkoeler

- ⦿ Als u geen gebruik wenst te maken van de huidkoeler, omdat u bijvoorbeeld al gewend bent aan het gevoel van epilieren, kunt u het apparaat gebruiken zonder de huidkoeler.
- ⦿ Zorg dat u het apparaat loodrecht op uw huid plaatst en dat u het tegen de richting van de haargroei in beweegt.

Scrubpons gebruiken

Gebruik de scrubpons tijdens het douchen.

Regelmatig masseren met de scrubpons kan helpen voorkomen dat haartjes gaan ingroeien. Gebruik de scrubpons niet vlak voor of vlak na het epilieren.

Schoonmaken en onderhoud

Spoel de adapter en het apparaat zelf nooit af onder de kraan.

Gebruik geen bijtende schoonmaakmiddelen, schuursponsjes of -doekjes, benzine, aceton en dergelijke om het apparaat schoon te maken.

- 1** Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is en de stekker uit het stopcontact is getrokken.
- 2** Verwijder de huidkoeler van het apparaat en schuif de beschermhuls van de huidkoeler.
- 3** Maak het meebewegende koelhoofd van de huidkoeler na ieder gebruik met een borstel of een vochtige doek schoon (fig. 6).
Zorg ervoor dat de buitenzijde van de huidkoeler volledig droog is voor u deze weer invriest.

Epileerhoofd schoonmaken

- 1** Verwijder het epileerhoofd (fig. 7).
Druk op de ontgrendelknop en schuif het epileerhoofd in de richting van de pijl.
- 2** Reinig alle bereikbare delen en de epileerschijfjes met het schoonmaakborsteltje.
- 3** Voor een grondige reiniging verwijdert u het massage-element (fig. 8).
- 3** U kunt het epileerhoofd (niet het apparaat!) ook grondiger schoonmaken door het onder de kraan af te spoelen (fig. 9).
Probeer nooit de epileerschijfjes uit het epileerhoofd te verwijderen.
- 4** Plaats het epileerhoofd op het apparaat en druk het vast ('klik') (fig. 10).
Het epileerhoofd kan slechts op één manier op het apparaat worden bevestigd.

Opbergen

- I Bewaar het apparaat en de accessoires in het etui.

Het milieu

- D Gooi het apparaat niet bij het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving (fig. 11).

Garantie & service

Als u informatie nodig heeft of als u een probleem heeft, bezoek dan onze website (www.philips.com), of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee' vouwblad). Als er geen Customer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips dealer of neem contact op met de afdeling Service van Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Problemen oplossen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het epileerresultaat gaat achteruit.	De epilator wordt in de verkeerde richting bewogen.	Beweeg het apparaat altijd tegen de haargroeirichting in.
	Het epileerhoofd wordt onder een verkeerde hoek op de huid geplaatst.	Plaats het apparaat steeds loodrecht op de huid.
	Het epileerhoofd maakt geen contact met de huid.	Zorg ervoor dat zowel de epileerschijfjes als de huidkoeler goed contact maken met uw huid.
	U heeft uw huid bevochtigd met water of u heeft een crème of een ander huidverzorgingsproduct aangebracht voordat u ging epilieren.	Uw huid moet volledig droog zijn en mag niet vettig zijn. Smeer geen crème, bodymilk of een ander huidverzorgingsproduct op uw huid voordat u gaat epilieren.
Het apparaat werkt niet.	Het stopcontact waarop het apparaat is aangesloten werkt niet.	Zorg ervoor dat er stroom op het stopcontact staat. Als u een stopcontact in een badkamerkast gebruikt, dient u mogelijk het licht in te schakelen om stroom te hebben.
	Het apparaat is niet ingeschakeld.	Zorg ervoor dat het apparaat op een stopcontact is aangesloten en is ingeschakeld.
	Het epileerhoofd is niet goed op het apparaat bevestigd.	Plaats het epileerhoofd op het apparaat en druk het vast ('klik').

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Er treedt huidirritatie op.	U heeft de epilator voor de eerste keer gebruikt of het is lang geleden dat u deze gebruikt heeft.	De eerste keren dat u het apparaat gebruikt, kan zich enige huidirritatie voordoen. Dit is een volstrekt normaal verschijnsel, dat snel verdwijnt. Tips om huidirritatie te verminderen vindt u in het eerste gedeelte van het hoofdstuk 'Apparaat gebruiken'. Zorg ervoor dat het epileerhoofd schoon blijft.
De huidkoeler is niet koud genoeg.	De huidkoeler heeft niet lang genoeg in de vrieskist of het vriesvak van de koelkast gelegen.	Plaats de huidkoeler zonder de beschermhuls in de vrieskist of het vriesvak van uw koelkast (***). Laat de huidkoeler hier ten minste 4 uur liggen voordat u gaat epilieren. Wanneer de vloeistof volledig blauw is, is de huidkoeler klaar voor gebruik.
	U heeft de huidkoeler niet in de vrieskist of het vriesvak van uw koelkast geplaatst.	Plaats de huidkoeler zonder de beschermhuls in de vrieskist of het vriesvak van uw koelkast (***). Plaats de huidkoeler niet gewoon in de koelkast.
	De huidkoeler maakt geen contact met de huid.	Zorg ervoor dat de huidkoeler altijd goed contact maakt met uw huid tijdens het epilieren.
Het koelhoofd van de huidkoeler beweegt niet mee.	Het koelhoofd is bevroren.	Wrijf de huidkoeler enkele keren over uw been om het koelhoofd weer te laten bewegen. Zorg ervoor dat de buitenzijde van de huidkoeler steeds volledig droog is voor u deze weer invriest.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het epileerhoofd kan niet worden verwijderd.	U beweegt het epileerhoofd in de verkeerde richting.	Druk op de ontgrendelknop en schuif het epileerhoofd in de richting van de pijl (fig. 7) om het te verwijderen.

Introduksjon

Med din nye Satinelle ICE kan du fjerne uønsket hårvekst raskt, enkelt og effektivt. Kombinasjonen av det nye keramiske epileringssystemet med den konturfølgende hudkjøleren og massasjesystemet innebærer en revolusjon innen epilering. Takket være den naturlige avslappende virkningen av is og massasje blir epileringen mer behagelig og mindre smertefull enn noensinne med den nye Satinelle ICE. Resultatet er en silkemyk hud og opptil 50 % mindre hårvekst hvis du bruker apparatet regelmessig (hver fjerde uke).

De hurtigroterende epileringsskivene får tak i selv de korteste hårene (ned til 0,5 mm) og trekker dem ut med røttene. Dermed holder huden seg glatt i opptil fire uker, og det nye håret som vokser ut, blir mykt og dunete.

Generell beskrivelse (fig. 1)

- A** Beskyttelsesomslag for hudkjøler
- B** Hudkjøler med roterende kjølehode
- C** Massasje-element
- D** Epileringshode
- E** Apparat
- F** Adapter
- G** Rengjøringskost
- H** Eksfolieringspute

Viktig

Les denne bruksanvisningen nøye før maskinen tas i bruk. Ta vare på bruksanvisningen for senere referanse.

- Kontroller at spenningen som er angitt på adapteren, stemmer overens med nettspenningen, før du kobler til apparatet.
- Bruk apparatet bare sammen med den medfølgende adapteren.
- Ikke bruk apparatet hvis adapteren eller apparatet selv er skadet.
- Dersom adapteren er skadet, må den alltid skiftes ut med en original type for å unngå at det oppstår farlige situasjoner.
- Adapteren inneholder en transformator. Du må ikke skjære av

adapteren og erstatte det med et annet støpsel, da dette vil føre til fare.

- Sørg for å holde både apparatet og adapteren tørre.
- Hold apparatet utilgjengelig for barn.
- Ikke utsett apparatet for temperaturer under 5°C eller over 35°C.
- For å unngå uhell og skader er det viktig at epilatoren ikke kommer i nærheten av hodehår, øyenbryn, øyenvipper, klær, tråder, ledninger, børster o.l. når den er slått på.
- Ikke bruk apparatet på irritert hud eller på hud med åreknuter, utslett, kviser, føflekker (med hår) eller sår uten å rådføre deg med lege først. Personer med nedsatt immunforsvar eller diabetes mellitus, Raynauds sykdom eller immunsvikt, bør også rådføre seg med lege først.

Før bruk

Frysing av hudkjøleren

- I** Legg hudkjøleren UTEN beskyttelsesomslaget i fryser eller i frysedelen (***) i et kjøleskap minst 4 timer før epilering. Når væsken har blitt blå, er hudkjøleren klar til bruk.

Pass på at utsiden av hudkjøleren er helt tørr før du fryser den.

- *Tips: Du kan oppbevare hudkjøleren i fryseren permanent.*

Bruk av apparatet

Generell informasjon om epilering

- Epilering er enklere like etter at du har badet eller dusjet. Huden må imidlertid være helt tørr før du starter epileringen.
- Når apparatet brukes for første gang, anbefaler vi å prøve det på et område med bare lett hårvekst for å venne deg til epileringprosessen.
- Før epilering av lange hår (over 1 cm) i følsomme hudpartier bør hårene stusses med en trimmer eller med saks.
- Huden kan bli litt rød og irritert de første par gangene du bruker epilatoren. Dette er helt normalt og forsvinner raskt. Etter hvert

som du bruker apparatet, vil huden venne seg til epileringen, irritasjonen vil avta, og etterveksten vil bli tynnere og mykere. Hvis irritasjonen ikke har forsvunnet i løpet av tre dager, bør du kontakte lege.

- Vi anbefaler at du epilering før du legger deg om kvelden, ettersom eventuell hudirritasjon da kan minskes over natten.

Epilering med hudkjøleren

Huden skal være ren, helt tørr og fettfri. Bruk ikke noen form for krem før epileringen.

1 Sett beskyttelsesomslaget på hudkjøleren (fig. 2).

Med beskyttelsesomslaget blir ikke hudkjøleren så kald å holde i mens du bruker apparatet, og hudkjøleren holder seg lengre kald.

Det kan hende at det roterende hodet fryser fast på hudkjøleren, slik at det ikke beveger seg rett etter at du har tatt hudkjøleren ut av fryseren. Det vil begynne å rotere igjen når du har ført det over huden noen ganger.

2 Fest apparatet på hudkjøleren (fig. 3).

3 Sett apparatpluggen inn nederst på apparatet, og sett adapteren i stikkkontakten.

4 Slå apparatet på ved å velge ønsket hastighet (fig. 4).

Velg hastighet I for områder med lite hårvekst og der det ligger ben rett under huden, slik som på knær og ankler.

Velg hastighet II for større områder med sterkere hårvekst.

5 Stram huden med den ledige hånden slik at hårene står rett opp.

6 Sett apparatet vinkelrett på huden med av/på-bryteren mot deg, og beveg det mot hårvekstens retning i moderat hastighet (fig. 5).

Sørg for at både epileringsskivene og hudkjøleren er ordentlig i kontakt med huden.

Press apparatet lett mot huden.

- Hvis du ikke er fornøyd med epileringresultatet, prøver du å føre epilatoren langsommere over huden.

Epilering uten hudkjøler

- Hvis du ikke vil bruke hudkjøleren, for eksempel fordi du er vant til epileringfølelsen, kan du også bruke apparatet uten hudkjøler.
- Pass på å holde epilatoren vinkelrett mot huden og bevege den mot hårvekstens retning.

Bruke eksfolieringsputen

Bruk eksfolieringsputen i dusjen.

Regelmessig massasje med puten kan bidra til å hindre inngrodde hårstrå. Ikke bruk puten umiddelbart før eller etter epilering.

Rengjøring og vedlikehold

Skyll aldri adapteren eller selve apparatet med vann.

Ikke bruk etsende vaskemidler, skurekluter eller -svamper, bensin, aceton o.l. til å rengjøre apparatet.

- 1** Kontroller at apparatet er slått av og støpselet er trukket ut.
- 2** Fjern hudkjøleren fra apparatet og skyv det beskyttende omslaget av hudkjøleren.
- 3** Rengjør det roterende kjølehodet på hudkjøleren med en børste eller en fuktig klut etter hver bruk (fig. 6).

Se til at hudkjøleren er helt tørr utvendig før du fryser den igjen.

Rengjøre epileringshodet

- 1** Ta av epileringshodet (fig. 7).
Trykk på utløserknappen og før epileringshodet i pilens retning.
 - 2** Rengjør alle tilgjengelige deler og epileringsskivene ved hjelp av børsten.
- For grundig rengjøring kan du fjerne massasjeelementet (fig. 8).

- 3** Du kan også rengjøre epileringshodet (ikke apparatet!) grundigere ved å skylle det under springen (fig. 9).

Forsøk aldri å løsne epileringsskivene fra epileringshodet.

- 4** Sett skjærehodet på apparatet og trykk det på plass med et klikk (fig. 10).

Epileringshodet kan bare settes på apparatet på én måte.

Oppbevaring

- I** Oppbevar apparatet og tilbehøret i posen.

Miljøet

- D** Ikke kast apparatet sammen med vanlig husholdningaavfall når produktets levetid er over, men lever det på et anvist oppsamlingssted for resirkulering. Ved å gjøre dette, vil du hjelpe til å verne om miljøet (fig. 11).

Garanti og service

Hvis du trenger informasjon, eller hvis du opplever et problem med maskinen, kan du se Philips' webområde på **www.philips.com** eller kontakte Philips Kundetjeneste (du finner telefonnummeret i garantiheftet). Hvis det ikke finnes noe Philips Kundetjeneste-senter i landet du befinner deg i, ber vi deg ta kontakt med nærmeste Philips-forhandler eller serviceavdelingen ved Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Feilsøking

Problem	Årsak	Løsning
Redusert epileringsevne.	Du beveger epilatoren i feil retning.	Beveg apparatet mot hårets vekstretning.
	Epileringshodet holdes mot huden i feil vinkel.	Pass på at du plasserer apparatet vinkelrett mot huden.
	Epileringshodet berører ikke huden.	Sørg for at både epileringshodet og hudkjøleren er ordentlig i kontakt med huden i løpet av epileringen.
	Huden var fuktet med vann, eller en krem eller et annet hudpleieprodukt var påført før epilering.	Påse at huden er helt tørr og fri for fett. Ikke påfør krem, lotion eller et annet hudpleieprodukt på huden før du begynner epileringen.
Apparatet virker ikke.	Det er ikke strøm i stikkontakten som apparatet er tilkoblet.	Påse at det er strøm i stikkontakten. Hvis du bruker en strømkontakt på badet, kan det være at du må slå på lyset i rommet for å aktivere stikkontakten.
	Apparatet er ikke slått på.	Påse at apparatet er koblet til og slått på.
	Epileringshodet er ikke skikkelig satt på.	Sett skjærehodet på apparatet og trykk det på plass med et klikk.
Hudirritasjon inntreffer.	Du brukte epilatoren for første gang eller etter en lang periode uten bruk.	Huden kan bli litt irritert de første få gangene du bruker apparatet. Dette er helt normalt og vil raskt avta. For tips om hvordan du kan unngå hudirritasjon, kan du se kapitlet "Bruke apparatet". Sørg også for å holde epileringshodet rent.

Problem	Årsak	Løsning
Hudkjøleren er ikke kald nok.	Hudkjøleren ble ikke nok nedkjølt.	Legg hudkjøleren uten beskyttelsesomslaget i fryser eller i frysedelen (***) i et kjøleskap i minst 4 timer. Når fargen på væsken har endret seg fra hvit til helt blå, er hudkjøleren klar til bruk.
	Hudkjøleren ble ikke plassert i fryseren eller frysedelen i et kjøleskap.	Legg hudkjøleren uten beskyttelsesomslaget i fryser eller i frysedelen (***) i et kjøleskap i minst 4 timer. Ikke oppbevar hudkjøleren i kjøleskapet.
	Hudkjøleren berører ikke huden.	Sørg for at hudkjøleren alltid er i kontakt med huden under epilering.
Det roterende kjølehodet på hudkjøleren beveger seg ikke.	The pivoting cooling head is frozen.	Før hudkjøleren over benet ditt et par ganger for å få den til å rotere igjen. Pass alltid på at utsiden av hudkjøleren er helt tørr før du fryser den.
Epileringshode t kan ikke tas av.	Du beveger ikke epileringshodet i riktig retning.	Trykk på utløserknappen og før epileringshodet i pilens retning (fig. 7) for å ta det av.

Inledning

Med nya Satinelle ICE kan du ta bort oönskad hårväxt snabbt, enkelt och effektivt. Kombinationen av ett keramiskt epileringssystem, en hudkylare som följer kroppens konturer och ett massagesystem har revolutionerat epileringen. Tack vare den bedövningseffekt som iskylan och massagen ger blir epileringen med nya Satinelle ICE mer bekväm och mindre smärtsam än någonsin. Resultatet blir silkeslen hud och minskad hårväxt med upp till 50 %, förutsatt att du använder apparaten regelbundet (var fjärde vecka).

De snabbroterande epileringsskivorna fångar även de kortaste hårstråna (ned till en halv millimeter) och drar ut dem med rötterna. Resultatet blir mjuk och len hud i upp till fyra veckor och en mjuk och fjunig återväxt.

Allmän beskrivning (bild 1)

- A** Skyddsfodral för hudkylare
- B** Hudkylare med rörligt huvud
- C** Massageelement
- D** Epileringshuvud
- E** Apparat
- F** Adapter
- G** Rengöringsborste
- H** Löddrande tvättpuff

Viktigt

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder apparaten, och spara dem för framtida bruk.

- D** Kontrollera att den nätspänning som anges på adaptern motsvarar den lokala nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- D** Apparaten får endast användas tillsammans med den medföljande adaptern.
- D** Använd inte apparaten om adaptern eller apparaten själv är skadad.

- Om adaptern är skadad ska den alltid ersättas med en av originaltyp för att farliga situationer inte ska uppstå.
- Adaptren innehåller en transformator. Skär inte av adaptern för att ersätta den med en annan kontakt eftersom detta leder till en farlig situation.
- Utsätt inte apparaten och adaptern för väta.
- Förvara apparaten utom räckhåll för barn.
- Utsätt inte apparaten för temperaturer lägre än 5°C eller högre än 35°C.
- Undvik skador genom att hålla apparaten borta från hår, ögonbryn, ögonfransar, kläder, trådar, sladdar, borstar och liknande när den är igång.
- Använd inte epilatorn på hud som är irriterad, har åderbräck eller är finmig, på leverfläckar (med hår) eller på skadad hud utan att först tala med din läkare. Personer med nedsatt immunförsvar och personer med diabetes, blödarsjuka eller immunbrist ska först tala med sin läkare.

Förberedelser

Frysa hudkylaren

- I** Lägg hudkylaren UTAN skyddsfodral i frysen eller ett frysack (****) i minst 4 timmar innan du börjar epileringen. När vätskan har blivit blå är hudkylaren klar att använda.

Kontrollera att hudkylarens utsida är helt torr innan du fryser den.

- *TIPS: Du kan förvara hudkylaren i frysen hela tiden.*

Använda apparaten

Allmän information om epilering

- Det är lättare att epilera direkt efter duschen eller badet. Var noga med att huden är ordentligt torr när du börjar epileringen.
- När du använder epilatorn för första gången rekommenderar vi att du gör det på ett område med bara lite hårväxt, så att du kan bekanta dig med metoden.

- Innan du epilerar hårstrån som är längre än 1 cm på känsliga hudområden bör du göra dem kortare med en trimmer eller sax.
- Din hud kan bli lite röd och irriterad de första gångerna du använder epilatorn. Det är helt normalt och går snabbt över. Allt eftersom du använder epilatorn vänjer huden sig, hudirritationen minskar och återväxten blir tunnare och mjukare. Om irritationen inte går över på tre dagar rekommenderar vi dig att tala med din läkare.
- Vi rekommenderar att du epilerar innan du går och lägger dig på kvällen, eftersom den hudirritation som kan uppstå då hinner minska över natten.

Epilering med hudkylaren

Huden ska vara ren, helt torr och fri från fett. Använd inte någon kräm innan du epilerar.

1 Sätt på skyddsfodralet på hudkylaren (bild 2).

Skyddsfodralet skyddar handen från nedkylning medan du använder apparaten och gör att hudkylaren håller sig kall längre.

Ibland kan det rörliga huvudet frysa fast på hudkylaren och rör sig inte när du tar ut hudkylaren ur frysen. Det rörliga huvudet börjar röra sig igen när du har fört det längs ditt ben några gånger.

2 Knäpp fast epilatorn på hudkylaren (bild 3).

3 Anslut kontakten till uttaget längst ned på apparaten och anslut adaptorn till vägguttaget.

4 Starta apparaten genom att välja önskad hastighet (bild 4).

Välj hastighet I för områden med lite hårväxt och där benet ligger direkt under huden, t.ex knän och vrist.

Välj hastighet II för större områden med kraftigare hårväxt.

5 Sträck ut huden med din fria hand så att hårstråna står rakt upp.

6 Placera apparaten vinkelrätt mot huden med på/av-reglaget mot dig och för den i riktning mot hårväxten i ett lugnt tempo (bild 5).

Se till att både epileringsskivorna och hudkylaren har ordentlig hudkontakt.

Tryck lätt med apparaten mot huden.

- Om du inte blir nöjd med resultatet efter epileringen kan du prova att föra epilatorn långsammare över huden.

Epilering utan hudkylare

- Om du inte vill använda hudkylaren, till exempel när du har blivit van vid känslan av epileringen kan du använda apparaten utan den.
- Se till att du placerar epilatorn vinkelrätt mot huden och att du för den i riktning mot hårväxten.

Använda den löddrande tvättpuffen

Använd den löddrande tvättpuffen i duschen.

Regelbunden massage med puffen kan förhindra att hårstrån börjar växa inåt. Använd inte tvättpuffen precis före eller efter epilering.

Rengöring och underhåll

Skölj aldrig adaptern eller själva apparaten med vatten.

Använd inte frätande rengöringsmedel, stålull, nötande trasor, bensin, aceton etc. till att rengöra apparaten.

- 1** Kontrollera att apparaten är avstängd och att nätsladden är utdragen.
- 2** Ta bort hudkylaren från epilatorn och skjut av skyddsfodralet från hudkylaren.
- 3** Rengör det rörliga kylhuvudet på hudkylaren med en borste eller fuktig trasa efter varje användning (bild 6).

Kontrollera att hudkylarens utsida är helt torr innan du fryser den igen.

Rengöra epileringshuvudet

- 1** Ta bort epileringshuvudet (bild 7).
Tryck på spärrknappen och för epileringshuvudet i pilens riktning.
- 2** Rengör åtkomliga delar och epileringsskivorna med rengöringsborsten.
- 3** Vid grundlig rengöring kan du ta bort massageelementet (bild 8).
- 3** Du kan också rengöra epileringshuvudet (INTE apparaten) mer noggrant genom att skölja det under rinnande vatten (bild 9).
Försök inte ta bort epileringsskivorna från epileringshuvudet.
- 4** Placera epileringshuvudet på apparaten och tryck det mot apparaten tills det knäpps på plats med ett klick (bild 10).
Du kan endast sätta fast epileringshuvudet på apparaten på ett sätt.

Förvaring

- 1** Förvara apparaten och tillbehören i etuiet.

Miljön

- 1** Kasta inte apparaten i hushållssoporna när den är förbrukad. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön (bild 11).

Garanti och service

Om du behöver service eller information eller har något problem ska du söka upp Philips webbsida på adressen **www.philips.com** eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land (rätt telefonnummer finner du världsgarantibroschyren). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land ska du vända dig till din lokala återförsäljare eller kontakta serviceavdelningen på Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Felsökning

Problem	Orsak	Lösning
Försämrat epileringresultat.	Epilatorn förs i fel riktning.	För alltid apparaten i riktning mot hårväxten.
	Epileringshuvudet har placerats i fel vinkel mot huden.	Se till att du håller apparaten vinkelrätt mot huden.
	Epileringshuvudet har inte kontakt med huden.	Se till att både epileringshuvudet och hudkylaren är i kontakt med huden ordentligt vid epilering.
	Huden har fuktats med vatten, hudkräm eller någon annan hudvårdsprodukt före epileringen.	Se till att huden är helt torr och fri från fett. Använd inte någon kräm, hudlotion eller annan hudvårdsprodukt innan du börjar epilera.
Apparaten fungerar inte.	Den kontakt som apparaten är ansluten till är inte strömförande.	Kontrollera att det finns ström i kontakten. Om du använder ett uttag på ett badrumsskåp kan du behöva tända lyset för att kontakten ska aktiveras.
	Apparaten är inte påslagen.	Kontrollera att apparaten är ansluten till vägguttaget och påslagen.
	Epileringshuvudet har inte satts fast på rätt sätt.	Placera epileringshuvudet på apparaten och tryck det mot apparaten tills det knäpps på plats med ett klick.

Problem	Orsak	Lösning
Hudirritation uppstår.	Du har använt epilatorn för första gången eller efter en längre periods uppehåll.	Viss hudirritation kan uppstå de första gångerna du använder apparaten. Det är normalt, men irritationen bör försvinna snabbt. Tips om hur du kan minska hudirritationen finns i första delen av kapitlet Använda apparaten. Se också till att hålla epileringshuvudet rent.
Hudkylaren är inte tillräckligt kall.	Hudkylaren låg för kort stund i frysen.	Lägg hudkylaren utan skyddsfodral i frysen eller ett frysack (***) i minst 4 timmar. När vätskan har gått från att vara vit till att bli helt blå är hudkylaren klar att använda.
	Hudkylaren placerades inte i frysen eller i ett frysack.	Lägg hudkylaren utan skyddsfodral i frysen eller ett frysack (***) i minst 4 timmar. Lägg inte hudkylaren i kylskåpet.
	Hudkylaren har inte kontakt med huden.	Se till att hudkylaren har hudkontakt vid epilering.
Det rörliga huvudet på hudkylaren rör sig inte.	Det rörliga kylhuvudet har frusit.	För det rörliga huvudet längs ditt ben några gånger så att det börjar röra sig igen. Se alltid till att hudkylarens utsida är helt torr innan du lägger den i frysen.
Det går inte att ta bort epileringshuvudet.	Du för inte epileringshuvudet åt rätt håll.	Tryck på spärrknappen och för epileringshuvudet i den riktning som pilen visar (bild 7) när du tar bort det.

Johdanto

Uudella Satinelle ICE -laitteella voit poistaa ihokarvat helposti, nopeasti ja tehokkaasti. Keraamisen epilointijärjestelmän, ihon muotoja myötäilevän jäähdytyselementin ja hierontajärjestelmän yhdistelmä on mullistanut epiloinnin. Ihoa luonnollisella tavalla viilentävän jään sekä hieronnan vaikutuksen ansiosta epilointi on uudella Satinelle ICE -epilaattorilla entistä miellyttävämpää ja kivottomampaa. Tulokseksi saat silkinpehmeän ihon ja jopa 50 % vähentyneen karvankasvun, kunhan käytät laitetta säännöllisesti (neljän viikon välein).

Nopeasti pyörivät pinsettilevyt nyppivät lyhyetkin (jopa puolen millimetrin pituiset) karvat ja poistavat ne juurineen. Tämän ansiosta iho on pehmeä jopa neljä viikkoa ja kasvava uusi karva on pehmeää ja hentoa.

Laitteen osat (kuva 1)

- A** Jäähdytyselementin lämpöeriste
- B** Jäähdytyselementti, jossa on kääntyvä pää
- C** Hierontaelementti
- D** Epilointipää
- E** Laite
- F** Verkkolaite
- G** Puhdistusharja
- H** Ihon kuorintalappu

Tärkeää

Lue tämä käyttöohje huolellisesti, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohje vastaisen varalle.

- D** Tarkasta, että verkkolaitteen jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin yhdistät laitteen sähköverkkoon.
- D** Käytä laitetta vain mukana tulevan verkkolaitteen kanssa.
- D** Älä käytä laitetta, jos verkkolaite tai epilaattorilaite on vaurioitunut.
- D** Jos verkkolaite on vaurioitunut, vaihda vaaratilanteiden välttämiseksi tilalle aina alkuperäisen tyyppinen verkkolaite.

- Verkkolaite sisältää jännitemuuntajan. Älä vaihda verkkolaitteen tilalle toisenlaista pistotulppaa, ettet aiheuta vaaratilannetta.
- Varo kastelemasta laitetta ja verkkolaitetta.
- Pidä laite poissa lasten ulottuvilta.
- Älä pidä laitetta alle 5°C:n tai yli 35°C:n lämpötilassa.
- Vahinkojen välttämiseksi pidä käynnissä oleva laite kaukana hiuksista, kulmakarvoista, silmäripsistä, vaatteista, nauhoista, johdoista, harjoista ynnä muusta sellaisesta.
- Älä käytä laitetta, jos iho on ärtynyt tai jos iholla on suonikohjuja, näppylöitä, luomia (joissa on ihokarvoja) tai haavoja, ennen kuin olet kysynyt asiasta lääkäriltä. Myös henkilöiden, joiden vastustuskyky on alentunut, esimerkiksi raskaana olevien naisten, diabeetikoiden tai Raynaud'n oireyhtymää tai immuunikatoa sairastavien henkilöiden, tulisi ensin kysyä neuvoa lääkäriltä.

Käyttöönotto

Skin cooler -jäähdytyslementin jäädyttäminen

- I** Pane jäähdytyslementti ILMAN lämpöeristettä pakastimeen tai pakastelokeroon (***) ainakin neljäksi tunniksi ennen ihokarvojen poistoa. Kun neste on muuttunut siniseksi, jäähdytyslementti on käyttövalmis.

Pakastimeen laitettavan jäähdytyslementin ulkopinnan on oltava täysin kuiva.

- ▶ *VIHJE: Voit säilyttää jäähdytyslementtiä pakastimessa pysyvästi aina kun et käytä laitetta.*

Käyttö

Yleistä tietoa ihokarvojen poistosta

- Ihokarvat on helpointa poistaa kylvyn tai suihkun jälkeen. Ihon tulee olla täysin kuiva aloitettaessa ihokarvojen poisto.
- Kun käytät laitetta ensimmäistä kertaa, kannattaa aloittaa sellaisesta kohdasta, jossa on vain vähän ihokarvoja, jotta voit vähitellen totutella ihokarvojen poistoon.

- Lyhennä ihokarvat leikkurilla tai saksilla ennen yli 1 cm:n pituisten karvojen epiloimista ihon aroilta alueilta.
- Iho saattaa hieman aristaa tai punoittaa muutaman ensimmäisen ihokarvojen poistokerran jälkeen. Tämä on aivan normaali ilmiö ja häviää nopeasti. Kun laitetta käytetään useammin, iho tottuu ihokarvojen poistoon, ihon ärsytys vähenee ja takaisin kasvavat ihokarvat muuttuvat pehmeämmiksi ja ohuemmiksi. Jos ihon ärsytys ei häviä kolmessa vuorokaudessa, kannattaa kysyä asiaa lääkäriltä.
- Hyvä hetki ihokarvojen poistoon on illalla ennen nukkumaanmenoa, jolloin epiloinnin aikana mahdollisesti ärtynyt iho ehtii rauhoittua yön aikana.

Epilointi jäähdytyselementin avulla

Varmista, että iho on puhdas ja ettei se ole rasvainen. Älä käytä voiteita juuri ennen ihokarvojen poistoa.

1 Työnnä lämpöeriste jäähdytyselementin päälle (kuva 2).

Lämpöeriste suojaa kättäsi kylmyydeltä laitetta käytettäessä ja pitää jäähdytyselementin kylmänä mahdollisimman pitkään. Jäähdytyselementin kääntyvä pää voi jäätyä paikalleen jäähdytettäessä. Kääntyvä pää alkaa jälleen liikkua, kun olet vetänyt sitä jalkaa pitkin joitakin kertoja.

2 Paina laite jäähdytyselementin päälle (kuva 3).

3 Kytke verkkolaitteen pistoke laitteen alaosaan ja kytke sen jälkeen verkkolaite seinässä olevaan pistorasiaan.

4 Käynnistä laite valitsemalla haluamasi nopeus (kuva 4).

Valitse nopeus I alueille, joilla ihokarvat ovat ohuita ja/tai joilla luu on heti ihon alla, kuten polvet ja nilkat.
Valitse nopeus II suuremmille alueille ja/tai voimakkaamman karvankasvun alueille.

5 Venytä iho vapaalla kädellä kireäksi, niin että ihokarvat nousevat pystyyn.

- 6** Aseta laite kohtisuoraan ihoa vasten niin, että käynnistyskytkin osoittaa itseesi päin, ja liikuta laitetta rauhallisesti karvojen kasvusuuntaa vastaan (kuva 5).

Tarkista, että pinsettilevyt ja jäähdytyslementti koskettavat ihoa kunnolla. Paina laitetta kevyesti ihoa vasten.

- D** Jos et ole tyytyväinen epilointitulokseen, liikuta epilaattoria hitaammin iholla.

Epilointi ilman jäähdytyslementtiä

- D** Jos et halua käyttää jäähdytyslementtiä esimerkiksi siksi, että olet jo tottunut epiloinnin aiheuttamaan tunteeseen, voit myös käyttää laitetta ilman jäähdytyslementtiä.
- D** Muista pitää laite kohtisuorassa ihoa vasten ja liikuttaa sitä karvojen kasvusuuntaa vastaan.

Ihon kuorintalapun käyttö

Käytä ihon kuorintalappua suihkussa.

Ihon säännöllinen hierominen kuorintalapulla saattaa estää karvojen sisäänkasvua. Älä käytä kuorintalappua juuri ennen karvojenpoistoa tai heti sen jälkeen.

Puhdistus ja hoito

Älä huuhtelee verkkolaitetta tai itse laitetta vedellä.

Älä käytä laitteen puhdistamiseen alkoholia, asetonia, bensiiniä ynnä muita mahdollisesti syövyttäviä aineita.

- 1** Varmista, että laitteesta on katkaistu virta ja että pistotulppa on irrotettu pistorasiasta.
- 2** Poista jäähdytyslementti laitteesta ja vedä lämpöeriste pois jäähdytyslementin päältä.
- 3** Puhdista jäähdytyslementin kääntyvä pää harjalla tai kostealla liinalla joka käyttökerran jälkeen (kuva 6).

Tarkista, että jäähdytyselementin ulkopinta on täysin kuiva, ennen kuin asetat jäähdytyselementin takaisin pakastimeen.

Epilointipään puhdistus

1 Irrota epilointipää (kuva 7).

Paina irrotuspainiketta ja liikuta epilointipäätä nuolen suuntaan.

2 Harjaa kaikki pyörivien pinsettilevyjen näkyvät osat puhtaaksi.

- Perusteellisen puhdistuksen yhteydessä voit irrottaa hierontaelementin (kuva 8).

3 Voit myös puhdistaa epilointipään (mutta et itse laitetta) tehokkaasti huuhtelemalla sen juoksevalla vedellä (kuva 9).

Älä yritä irrottaa pinsettilevyjä epilointipäästä.

4 Aseta epilointipää laitteeseen ja paina sitä, kunnes se napsahtaa paikalleen (kuva 10).

Voit asentaa epilointipään laitteeseen vain yhdellä tavalla.

Säilytys

- Säilytä laite ja tarvikkeet säilytyspussissa.

Ympäristöasiaa

- Älä hävitä loppuun käytettyä laitetta tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan toimita se asianmukaiseen keräyspisteeseen. Näin autat suojelemaan ympäristöä (kuva 11).

Takuu & huolto

Jos haluat lisää tietoa tai laitteen kanssa on ongelmia, käy Philipsin Internet-sivuilla osoitteessa www.philips.com tai ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun (puhelinnumero löytyy takuulehtisestä). Voit myös ottaa yhteyden Philips-myyjään tai Philips Kodinkoneiden valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai suoraan Philips Domestic Appliances and Personal Care BV:n huolto-osastoon.

Tarkistusluettelo

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Ihokarvojen poistotulos ei ole tyydyttävä.	Epilaattoria liikutetaan väärään suuntaan.	Liikuta laitetta ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan.
	Epilointipää on väärässä kulmassa ihoon nähden.	Pidä laite kohtisuorassa ihoa vasten.
	Epilointipää ei ole kosketuksessa ihoon.	Pidä sekä epilointipää että jäähdytyselementti tiiviisti ihoa vasten ihokarvoja poistaessasi.
	Ihoa on kostutettu vedellä tai iholle on levitetty voidetta tai muuta ihonhoitotuotetta ennen ihokarvojen poistoa.	Varmista, että iho on kuiva ja ettei se ole rasvainen. Älä käytä voiteita tai muita ihonhoitotuotteita juuri ennen ihokarvojen poistoa.
Laitte ei toimi.	Pistorasia, johon laite on yhdistetty, ei toimi.	Tarkista, toimiiko käyttämäsi pistorasia. Jos käytät kylpyhuoneen valaisimen yhteydessä olevaa pistorasiaa, ota huomioon, että valaisimen virran on ehkä oltava kytkettynä pistorasiaa käytettäessä.
	Laitteeseen ei ole kytketty virtaa.	Varmista, että laite on liitetty pistorasiaan ja laitteeseen on kytketty virta.
	Epilointipäätä ei ole kiinnitetty asianmukaisesti.	Aseta epilointipää laitteeseen ja paina sitä, kunnes se napsahtaa paikalleen.
Ilmenee ihon ärsytystä.	Olet käyttänyt epilaattoria ensimmäistä kertaa tai pitkän tauon jälkeen.	Ensimmäisillä kerroilla laitetta käytettäessä saattaa esiintyä ihon ärsytystä. Tämä on normaalia ja häviää nopeasti. Ohjeita ärsytyksen vähentämiseksi on kohdan Käyttö alussa. Muista pitää epilointipää puhtaana.

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Jäähdytyselamentti ei ole riittävän kylmä.	Jäähdytyselamenttiä ei ole pidetty kylmässä tarpeeksi pitkään.	Pane jäähdytyselamentti ilman lämpöeristettä pakastimeen tai pakastelokeroon (***) ainakin neljäksi tunniksi. Kun nesteen väri on muuttunut valkoisesta kokonaan siniseksi, jäähdytyselamentti on käyttövalmis.
	Jäähdytyselamenttiä ei ole pidetty pakastimessa tai pakastelokerossa.	Pane jäähdytyselamentti ilman lämpöeristettä pakastimeen tai pakastelokeroon (***) ainakin neljäksi tunniksi. Älä säilytä jäähdytyselamenttiä jääkaapissa.
	Jäähdytyselamentti ei ole kosketuksessa ihoon.	Varmista, että jäähdytyselamentti on aina tiiviisti ihoa vasten ihokarvojen poiston aikana.
Jäähdytyselamentin kääntyvä pää ei liiku.	Jäähdytyselamentin kääntyvä pää on jäätynyt.	Vedä jäähdytyselamenttiä jalkaa pitkin joitakin kertoja, jolloin pää alkaa taas liikkua. Varmista aina, että jäähdytyselamentin ulkopinta on aivan kuiva, kun panet jäähdytyselamentin pakastimeen.
Epilointipää ei irtoa laitteesta.	Epilointipäätä ei liikuteta oikeaan suuntaan.	Irrota epilointipää painamalla irrotuspainiketta ja liikuttamalla epilointipäätä nuolen suuntaan (kuva 7).

Introduktion

Den nye Satinelle ICE kan hurtigt og effektivt fjerne uønsket hårvækst. Kombinationen af det nye keramiske epileringssystem med det kølende og masserende system, der følger kroppens konturer, udgør en revolution inden for epilering. Takket være isens naturligt bedøvende og masserende effekt, gør den nye Satinelle ICE epilering mere behageligt og mindre smerteligt end nogensinde før. Resultatet bliver en silkeblød hud og en reduktion af hårvækst på op til 50%, forudsat at du anvender apparatet regelmæssigt (hver 4 uge).

De hurtigt roterende pincetskiver fanger selv de korteste hår (ned til en halv millimeter!) og trækker dem ud ved roden. Huden forbliver glat og blød i op til fire uger, og den nye hårvækst er blød og dunet.

Generel beskrivelse (fig. 1)

- A** Beskyttelseskappe til is-element
- B** Is-element med vipbart hoved
- C** Massageelement
- D** Epilatorhoved
- E** Apparat
- F** Adapter
- G** Rensebørste
- H** Loofah-svamp

Vigtigt

Læg brugsvejledningen grundigt, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuelt senere brug.

- D** Før der slutes strøm til apparatet, kontrolleres det, at spændingsangivelsen på adapteren svarer til den lokale netspænding.
- D** Brug kun apparatet sammen med den medfølgende adapter.
- D** Brug ikke apparatet, hvis adapteren eller selve apparatet er beskadiget.
- D** En beskadiget adapter må kun udskiftes med en original adapter af samme type for at undgå enhver risiko ved efterfølgende brug.

- Adapteren indeholder en transformer. Adapteren må ikke klippes af og udskiftes med et andet stik, da dette kan være meget risikabelt.
- Både apparat og adapter skal holdes tørre.
- Hold apparatet uden for børns rækkevidde.
- Udsæt ikke apparatet for temperaturer under 5°C eller over 35°C.
- Når apparatet er tændt, skal det holdes væk fra hovedhår, øjenbryn, øjenvipper, tøj, snore, ledninger, børster o.lign.
- Brug aldrig apparatet på irriteret hud eller på hud med åreknuder, udslet, hudafskrabninger, filipenser, (behårede) modernmærker eller sår uden først at rådføre dig med lægen. Spørg ligeledes lægen til råds, hvis du har nedsat immunforsvar eller lider af sukkersyge eller Raynaud's.

Klargøring

Nedfrysning af is-element

- I** Læg is-elementet UDEN beskyttelseskappe i fryseren eller en isboks (***) mindst 4 timer før du begynder på din epilering. Når væsken er blevet blå, er is-elementet klar til brug.

Sørg for, at is-elementets overflade er helt tør, inden det nedfryses.

- *TIPS: Is-elementet kan opbevares permanent i fryseren.*

Brug af apparatet

Generel information om epilering

- Det er lettest at bruge epilatoren lige efter et kar- eller brusebad, men huden skal være helt tør, inden du starter.
- Første gang apparatet bruges, anbefales det at begynde et sted med let hårvækst, så du gradvist vænner dig til fremgangsmåden ved epilering.
- Før epilering af hår på følsomme områder, der er længere end 1 cm, er det en god idé at klippe dem kortere med en trimmer eller en saks.

- Huden bliver måske lidt rød og irriteret de første par gange epilatoren anvendes. Dette er helt normalt og vil hurtigt forsvinde. Efterhånden som huden vænner sig til behandlingen, vil huden blive mindre irriteret og hårene, der gror ud igen efter epilering, vil være blødere og tyndere. Hvis en eventuel hudirritation ikke er forsvundet efter 3 dage, bør du kontakte lægen.
- Vi anbefaler, at du bruger epilatoren, før du går i seng om aftenen, så eventuel hudirritation har tid til at dæmpes i løbet af natten.

Epilering med is-element

Sørg for at huden er ren, helt tør og fri for fedtstoffer. Undlad at bruge nogen former for creme umiddelbart før epilering.

1 Sæt beskyttelseskappen på is-elementet (fig. 2).

Beskyttelseskappen modvirker ubehag ved kulde i hånden under brug af apparatet, og holder is-elementet koldt så længe som muligt.

Det vipbare hoved kan fryse fast på is-elementet, så det ikke kan bevæge sig, når is-elementet kommer direkte fra fryseren. Det vipbare hoved vil kunne bevæge sig igen, når du har ført apparatet hen over benet nogle få gange.

2 Klik is-elementet på epilatoren (fig. 3).

3 Sæt stikket i kontakten i bunden af apparatet, og slut adapteren til lysnettet.

4 Tænd apparatet ved at vælge den ønskede hastighed (fig. 4).

Vælg hastighed I til områder med let hårvækst og områder, hvor der er knogler lige under huden, f.eks. knæ og ankler.

Vælg hastighed II til større områder med kraftigere hårvækst.

5 Stræk huden ud med den frie hånd, så hårene rejser sig.

6 Placer apparatet vinkelret på huden med on/off-kontakten pegende mod dig, og bevæg den i retningen mod hårenes vækstretning i et moderat tempo (fig. 5).

Sørg for, at begge pincetskiverne og is-elementet har fuld kontakt med huden.

Tryk apparatet let mod huden.

- Hvis du ikke er helt tilfreds med resultatet, så prøv at bevæge epilatoren lidt langsommere over huden.

Epilering uden is-element

- Hvis du ikke ønsker at anvende is-elementet, f.eks. hvis du har vænnet dig til følelsen, så kan du anvende apparatet uden is-elementet.
- Sørg for at du placerer epilatoren vinkelret på huden og fører den mod hårenes vækstretning.

Brug af loofah-svamp

Brug loofah-svampen under bruseren.

Regelmæssig massage med en loofah-svamp er en god hjælp til at undgå indgroede hår. Brug dog ikke loofah-svampen umiddelbart før eller efter epileringen.

Rengøring og vedligeholdelse

Undlad at rengøre adapteren eller selve apparatet med vand.

Brug aldrig ætsende rengøringsmidler, skuremidler, ståluldssvampe, benzin, acetone eller lignende til rengøring af apparatet.

- 1 Sørg for, at apparatet er slukket, og stikket er taget ud af stikkontakten.
- 2 Tag is-elementet af epilatoren og beskyttelseskappen af is-elementet.
- 3 Rengør det vipbare kølehoved på is-elementet med en børste eller en fugtig klud, hver gang epilatoren har været i brug (fig. 6).

Sørg for, at is-elementets overflade er fuldstændig tør, før du kommer det i fryseren igen.

Rengøring af epilatorhovedet

1 Tag epilatorhovedet af (fig. 7).

Tryk på udløserknappen og træk epilatorhovedet i pilens retning.

2 Rengør alle tilgængelige dele og pincetskiverne med børsten.

• Ved grundig rengøring kan du fjerne massageelementet (fig. 8).

3 Du kan også rengøre epilatorhovedet (ikke apparatet!) mere grundigt ved at holde det under rindende vand (fig. 9).

Prøv aldrig at fjerne pincetskiverne fra epilatorhovedet.

4 Sæt epilatorhovedet på apparatet, og tryk indtil det klikker på plads (fig. 10).

Epilatorhovedet kan kun påsættes på én måde.

Opbevaring

1 Opbevar epilator og tilbehør i posen.

Miljøbeskyttelse

• Apparatet må ikke smides ud med det almindelige husholdningsaffald, når det er færdigbrugt. Det skal indleveres ved et kommunalt indsamlingssted for elektronisk affald. På den måde er du med til at beskytte miljøet (fig. 11).

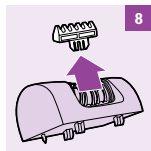
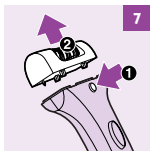
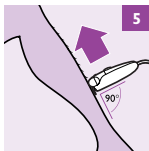
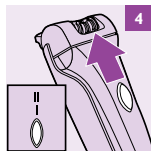
Reklamationsret og service

For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises venligst til Philips hjemmeside på adressen: **www.philips.com** eller det lokale Philips Kundecenter (telefonnumre findes i vedlagte "World-Wide Guarantee" folder). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler eller Serviceafdelingen i Philips Domestic Appliances and Personal Care BV. Dette apparat overholder de gældende EU-direktiver vedrørende sikkerhed og radiostøj.

Fejlfinding

Problem	Årsag	Løsning
Nedsat epileringsevne.	Epilatoren bevæges i den forkerte retning.	Bevæg altid apparatet imod hårenes vækstretning.
	Epilatorhovedet placeres mod huden i den forkerte vinkel.	Sørg for at placere apparatet vinkelret mod huden.
	Epilatorhovedet rører ikke huden.	Sørg for, at epilatorhovedet og is-elementet har fuld kontakt med huden under epilering.
	Huden var fugtig af vand, creme eller et andet hudplejeprodukt, der blev påført før epilering.	Sørg for at huden er fuldstændig tør og fedtfri. Du må ikke komme creme, body milk eller noget andet hudplejeprodukt på huden, før du begynder på epilering.
Apparatet fungerer ikke.	Der er ikke strøm i kontakten.	Sørg for at der er strøm i kontakten. I nogle badeværelser skal man tænde for lyset, før der er strøm i kontakten.
	Der er ikke tændt for apparatet.	Sørg for at apparatet er sat i stikkontakten, og at der er tændt.
	Epilatorhovedet er ikke sat ordentligt på.	Sæt epilatorhovedet på apparatet, og tryk indtil det klikker på plads.
Der opstår hudirritation.	Det er første gang du benytter epilatoren, eller fordi du har holdt en længere pause.	Der kan optræde nogen irritation, de første par gange du bruger apparatet. Det er fuldstændigt normalt og vil hurtigt ophøre. Der er et par tips til at nedsætte hudirritation i første afsnit af kapitlet 'Brug af apparatet'. Sørg også for at du holder epilatorhovedet rent.

Problem	Årsag	Løsning
Is-elementet er ikke koldt nok.	Is-elementet har ikke ligget i fryseren længe nok.	Læg is-elementet uden beskyttelseskappe i fryseren eller isboksen (***) i mindst 4 timer. Når væsken er skiftet helt fra hvid til blå, så er is-elementet klar til brug.
	Is-elementet har ikke været i fryseren eller isboksen.	Læg is-elementet uden beskyttelseskappe i fryseren eller isboksen (***) i mindst 4 timer. Is-elementet må ikke opbevares permanent i fryseren.
	Is-elementet rører ikke huden.	Sørg for at is-elementet altid er i kontakt med huden under epileringen.
Det vipbare hoved til is-elementet bevæger sig ikke.	Is-elementets vipbare hoved er frossent.	Stryg is-elementet et par gange hen over dit ben, indtil det begynder at vippe igen. Sørg altid for at elementets overflade er helt tørt, før du lægger det i fryseren.
Epilatorhovedet kan ikke fjernes.	Du fjerner ikke hovedet i den rigtige retning.	Tryk på udløserknappen, og flyt epilatorhovedet i pilens retning (fig. 7) for at fjerne det.





www.philips.com



100% recycled paper
100% papier recyclé

4203 000 325 | I